世界日報
World Journal
Daily News
5696
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
電話：(416)778-0888 FAX. 778-1037
零售五角（內含聯邦稅）
3個月60元 6個月115元 1年225元（含聯邦稅）
PUBLISHED AT: 415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
2ND CLASS. REG. NO. 7376
POSTAGE PAID IN TORONTO

黃昆輝說明國府大陸政策（3頁）
中研院副院長李崇道辭職（5頁）
十四全各項選舉辦法初定（台聞）
親台港人指李登輝追求台獨（台聞）
港姐決賽十二人晉級（港聞）

# 朱鎔基結束訪加行程 接受媒體訪談

## 表示此行會晤穆龍尼等人談話愉快 增進中加瞭解 記者問及台灣申請入聯合國問題 四兩撥千斤

【本報多倫多訊】中共國務院副總理朱鎔基一行昨（二十三）日傍晚結束八天的訪加行程，轉往墨西哥訪問。朱鎔基昨天在臨上機場前還在與記者周旋。

除了上午朱鎔基會見了多倫多清華同學會外，昨天整個下午都在四季酒店接見英文與中文傳媒。

朱鎔基在答中文傳媒記者前的開場白中說：「我們這個團是最近幾年來中國大陸訪加最高級的一個團，我與穆龍尼總理這次談了三個小時，與其它各級官員也進行了會談，可以說都談得很好。我們會談的話題非常廣泛，也包括人權，但沒發生不愉快的情況，而是通過會談消除了誤解，增進了瞭解。」

他又說，他這次訪加，是要向加國工商業者傳遞一個信息，那就是，到中國去投資或做生意大部分人一定能賺錢。

以下是朱鎔基與中文傳媒記者們的問答。

問：美國目前正在考慮是否延續或有條件地延續中國大陸貿易最優惠國待遇，如美國有條件地給予大陸貿易最優惠國待遇，大陸是否會報復？

朱鎔基答：給中國大陸貿易最優惠國待遇其實是互惠互利的。而且，美對大陸貿易逆差，大部分利益由香港得到。因此，香港比大陸更急，也因此香港比中國大陸更急於維護不附加條件的最優惠國待遇。如果美方要對中國採取行動，我們當然也要採取行動，這樣對雙方都沒好處。而且老實說，這對美國的損害要比對我們的損害大得多。我希望他們能非常謹慎地處理這個問題。而我對此比較樂觀。

問：中、英關係因彭定康的「政改」而很不愉快，那麼這種不愉快是否已過去？另外，如中、英在政治上談不攏，經濟上是否仍可合作？

答：中、英之間的問題是是否遵守「中英聯合聲明」及「基本法」的問題，目前中、英兩國政府代表正在北京談判。雙方都認為，談判在向成功的方向發展。香港是個繁榮又好賺錢的地方，這固然與香港人民的聰敏才智有大關係，但沒有大陸，它不可能有今天的繁榮。所以要維持香港的穩定、繁榮，是中、英政府的共同責任。我們非常注意這一點，但如政治上不能一致，經濟上的合作就非常困難了。所以我們還是希望中、英談判可以成功，這個對香港最有利。

問：李鵬總理現在的病情如何？會不會導致高層領導人的變動？

答：李鵬總理身體實際上已經好了，祇是尊醫囑再休息一段時間。不會因此而起任何變化。我很希望李鵬總理出來工作後，醫生也讓我休息一段時間。（笑聲）我很喜歡經常開開玩笑，但常常又有人不理解我的幽默。如前不久在北京開「人代會」時，我對湖南代表團講，不要再挪用農業資金，損害農民利益，誰再這樣幹我就砍他的頭。我不過是開玩笑這樣講，但一家小報「農民日報」竟認真地報導出來了。香港一些報紙也跟著登。後來我在一個記者會上說，我不是真要砍誰的頭，這可是違法的事。但香港報紙又說，瞎！說了又不敢承認。有些報紙是不是缺少一點幽默感？

問：西方國家都很重視中國大陸的人權問題。另外，你對本地的民運組織有何看法？

答：人權問題從本質上講是一個國家的內政問題。人權也是一個在不斷發展的概念。所以不可能以一個國家的標準去強求另一個國家。我們認為社會主義民主優於資本主義民主。中國也不存在嚴重的人權問題，不見得我們的人權問題就一定比某一個鼓吹人權的國家來得嚴重。至於民運組織，我與之既無接觸又無研究，所以沒有評論。

問：此地不少來自大陸的學者及留學生十分關心中國大陸政府倡導了十幾年的「落實知識分子政策」。而且，由於目前大陸社會財富分配不公正現象，許多知識分子也是受害者。政府是否已注意這一情況並採取了積極措施？

答：知識分子待遇一直是我們十分關注的問題，我們也採取了很多措施來提高他們的待遇。這種分配不均現象並不易解決，而這一現象許多高速發展的國家都曾經歷過。當然，我們中國的知識分子確實是很了不起的，可以給他們這樣一個評價：價廉物美，經久耐用。但我們確實應關心他們，改善他們的生活。目前，中國大陸正向市場經濟過渡，所以市場經濟的一些毛病，缺陷無可避免地也顯露出來。現在中國大陸確有一些經商而暴發的，知識分子與之相比，當然要差一些。

問：台灣目前正在設法申請加入聯合國，你對此有何看法？

答：這個問題你不問我也能得出結論。

問：是否有簽訂甚麼條約？

答：沒有。我們是來開路的。以後會有各式各樣的代表團來簽訂具體的條約。

問：中、英香港「政爭」據說有國際化趨勢，此次有否談及？

答：沒有談及。

# 安省青年今夏就業前景低迷

## 就業輔導中心主任毛特表示 整個大環境差 幾乎一職難求

加拿大青年失業率對照表

| | |
|---|---|
| 加拿大 | 17.8% |
| 紐芬蘭 | 30.4% |
| 諾瓦斯高沙 | 21% |
| 新布朗士維克 | 20.6% |
| 魁北克 | 18.2% |
| 安大略 | 18.2% |
| 卑詩 | 16.5% |
| 緬尼托巴 | 16.3% |
| 沙斯卡其旺 | 15.2% |
| 阿爾伯他 | 14.2% |

資料來源：加拿大統計局

【多倫多訊】安大略省政府預計今年夏天的工作機會不多，青年人失業率仍將高達百分之十九，是以安省的青年今夏就業前景仍趨低迷。

安省青年人就業輔導中心主任山迪·毛特表示，目前安省就業的整個大環境十分差，青年的就業機會尤其差。

毛特也指出，他實在不願用「失落的一代」這樣的形容詞來形容今天青年面臨的艱苦環境，但不容否認的，今天的青年踏出社會後的第一步即十分不順，一職難求。

也由於今天社會上的工作不多，青年求職前景低迷，是以很多年輕人都對自己的前途感到悲觀，而這種情形的延續，也足以改變年輕人的一生。

安省青年人佔全省工作人力的百分之十九，而自一九八九年經濟衰退開始以來，十五至廿四歲年齡團體的年輕人亦是受害最重的一群，這一年齡團體的年輕人失業率佔全省失業率的百分之八十四。

多倫多大學攻讀歷史的克里斯汀娜·密表示，現在青年就業的前景已經壞到無以復加的地步，她更難以想像，當她畢業時，情況還會壞到什麼樣的程度。

克里斯汀娜目前每天拿著報紙，到處尋找工作機會，以為最後一學期賺取學雜費，但在到處碰壁後，克里斯汀娜真不知道她的計畫將如何能夠實現。

加拿大學生聯盟主席卡羅·吉力斯指出，許多對前途感到無助的學生，曾經來到她的辦公室哭訴，祈求幫忙。

吉力斯表示，目前就業情況不佳，對學生打擊已經夠大了，而又適逢各級政府大幅削減支出，學生補助金額減少，學費增加，這種種的一切對學生來講，真是屋漏偏逢連夜雨，苦不堪言。

朱鎔基接受訪談之神情。

為協助青年找尋工作，獲得工作經驗，安大略省政府已決定今年斥資五千六百萬元，提供二萬六千個臨時工作機會。安省青年就業輔導中心主任毛特指出，這些臨時性工作，大多是八至十二周，所付工資也都是基本工資。

安省今夏為青年人創造工作的四項主要計畫為：安省青年工作創造計畫（Jobs Ontario Youth），在此一計畫下，政府將斥資二千五百萬元，提供一萬個工作機會；夏季工作經驗計畫，在此一計畫下，青年人可在政府機關或其附屬機構獲得短暫的工作經驗；安省青年環境工作大隊，在此一計畫下，青年人可參與環境保護工作計畫；北安省工作訓練計畫，在此一計畫下，省府將提供北安省的雇主金額的補助款，鼓勵他們創造工作職位，提供年輕人學習的機會。

除省政府外，聯邦政府也有一些為青年人創造工作的計畫：

△夏季工作經驗發展計畫——聯邦政府將斥資八千八百萬元，補助全國各地雇主，鼓勵他們創造暑期工作機會。聯邦政府預計，在此一計畫下，今年應該可以有五萬四千個暑期工作機會。

△學生企業貸款——聯邦將斥資一百十四萬元，幫助學生在夏天創立自己的小型企業。學生至多能向聯邦政府申請三千元的無息貸款。一九九二年，經由此一計畫貸出的款項共有九百九十五件，創造了二千二百十八個工作。

△商業界自行創造工作計畫——聯邦政府鼓勵商業界在沒有政府補助的情形下，自行創造工作機會。

△加拿大青年就業輔導計畫——經由全國各地的加拿大青年就業輔導中心協助，使青年人更易找到工作。去年經由此一中心找到工作的青年人數達十七萬九千人。

# 加拿大科學博覽會 青年學生放異彩

## 麥可黃研究報告獲五百元獎金

## 十賭九輸 賭博不能致富

【多倫多訊】第卅二屆加拿大科學博覽會的主要成就之一是：賭博不能致富。北約克市聖安琪天主教高中十四歲的麥可·黃以其研究玩廿一點獲勝率的報告獲得五百元獎金。

麥可·黃是四百多名參加加拿大科學博覽會的學生之一。他研究的結果認為，在賭場賭廿一點，大部分機率都是輸。縱然贏，贏的錢也十分有限。

布萊恩·楊及拉塞西·達蘭兩人獲得青少年機械工程獎。兩位學生獲獎的研究作品是「家庭照明」。在該項研究中，兩位學生發現了家庭最佳及最便宜的照明方法。布萊恩·楊及拉塞西·達蘭均是多倫多大學附設高中的學生，十二歲。

另兩名多大附設高中的學生，張文彥（譯音），十五歲，及山吉夫·路瑟拉也獲得兩項高年級機械工程研究發明獎。兩人的研究報告發現如何用電腦控制氫元素。此一發現並可使用在工業界，意義非凡。

科學博覽會發言人尼維爾·克勞西指出，張文彥及路瑟拉的發明對十一年級的學生來講，確是一項了不起的成就。

加拿大科學博覽會係於上周末在魁北克省當維社路市所舉行。

# 保障投資移民資金 官方施鐵腕

## 加政府將嚴格取締不肖投資顧問

【加拿大通訊社卡技利電】加拿大聯邦政府即將於今夏嚴格執行新法，以取締不肖投資顧問濫用投資移民資金之情事。

聯邦移民部長范寇特已在移民部內成立了一個獨立的商業司，專門負責管理監督投資公司使用投資移民資金之情形。

加拿大現行的投資移民辦法，由於對於移民投資的資金缺乏有效的監督，是以近年來，頗引起一些爭議。其中一項，係有關卡技利市投資顧問裘·杜頓的代移民投資案件。

三年前，杜頓成立了一個西加拿大購物中心投資計劃，並收了二百卅五名亞洲投資移民的資金，每人十五萬元。但後來，杜頓並沒有利用這筆資金從事商業房地產的投資，卻把這筆資金轉投於沙斯卡通市的克勞迪金礦開採公司。由於克勞迪公司目前已有破產的徵兆，是以這些投資移民均擔心當初投資的資本將血本無歸。

杜頓曾是阿爾伯他省駐香港代表，也曾擔任過阿省前省長洛克希德的助理。他辯稱，當初沒有將所收的資金投資於商業房地產，卻投資於金礦，係基於當時對投資者最有利的考慮所致。

移民部發言人凱洛琳·哈克蘭表示，移民部目前正在對投資移民辦法做廣泛的檢討，以防將投資移民資金轉做他用的情事再度發生。

哈克蘭指出，早先的投資移民辦法，在如何使用投資移民資金一事上，只有一些無法律效力的指導綱要。但從現在起，這些指導綱要將被賦予法律效力。凡不當使用投資移民資金的人士，不但會被罰款，同時還須坐牢。罰款金額約在十萬元之譜。

目前投資移民投資加拿大的金額已由十五萬元增至廿五萬元。

《體育點滴》

## 斯坦利盃冰球賽

# 楓葉隊加人隊雙雙晉決賽

△多倫多楓葉隊及滿地可加人隊兩支加拿大冰上曲棍球隊目前在「斯坦利盃」中均已打入了準決賽的賽程。

多倫多楓葉隊在甘寶分區的決賽賽程中，苦戰洛杉磯皇帝隊，迄至上周六止，楓葉隊還以一比二的戰績落後於皇帝隊。

與楓葉隊情形相反的，是滿地可加人隊。滿地可加人隊在與紐約島人隊爭奪威爾斯分區賽冠軍頭銜中，目前已以三比一的戰績領先島人隊。是以只要再勝出一場，即可奪得威爾斯分區冠軍。在心理壓力上，顯較多倫多楓葉隊輕鬆許多。

如果楓葉隊及滿地可加人隊均能在各自的分區決賽中獲得冠軍，從而兩個加拿大的曲棍球隊終在「斯坦利盃」決賽中對仗，這將是加拿大國家冰上曲棍球史過去廿六年從來沒有過的盛事。加拿大球迷將可拭目以待。

## 棒球賽

# 藍樫鳥二比一險勝雙城隊

△多倫多藍樫鳥棒球隊昨（廿三）日在對明尼蘇達雙城隊時，以二比一比數擊敗雙城隊。

昨天藍樫鳥隊的功臣為艾弗萊多·葛里芬以卅六歲的高齡，卻有新手的衝勁，擊出兩支安打，為藍樫鳥隊獲得兩分。漢金雖只有廿四歲，但主投卻有老手的穩練，終能封鎖雙城隊的打擊，使雙城隊以一分飲恨。

假日特刊

E★W★S 星星電業
SHARP 4磁頭身歷聲錄像機
$389.00
附設維修服務
★密西沙加市★
1140 BURNHAMTHORPE RD W UNIT 143-144
電話 (416) 275-9550

食之名牌 粥中極品
名店粥
※名店美食
※粥粉麵飯
※晚飯宵夜
※潮式打冷
營業時間 10AM-3AM
414 DUNDAS STREET WEST
☎ (416) 586-9811

忠誠琴行
鋼琴權威 日本嘉威(KAWAI) 捷克 PETROF 西德 SCHIMMEL
先租後買十年原廠保用
1386 DANFORTH AVE. TORONTO TEL: 465-2674
4221 SHEPPARD AVE. EAST TEL: 293-3389

一名髮 三週年
電髮全套 $25
剪髮 $6
(EXCEPT SERVICES BY SIMON)
393E DUNDAS ST. W TEL 977-8853 中區唐人街
362 BROADVIEW AVE TORONTO TEL 469-4744 東區唐人街

髮燒友髮廊
洗吹 $5
3320 MIDLAND AVE
TEL: 298-2925

東亞置業
GOLDEN EAST REALTY INC
415-1331
東亞代勞 置業無憂
招募
全職或兼職
電腦化設備
4500呎寫字樓
高達100%分帳
詳情與阮太聯絡
*另有物業管理部門

味香村
526 DUNDAS ST. W TORONTO
TEL (416)340-1528

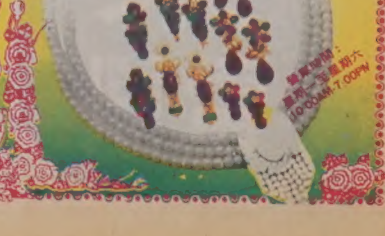
潘綺珊假牙診所
註冊全口假牙專家
電話：593-5959
(粵·國·台山·英)

天仁茗茶
海內外唯一茶、參產銷總滙
純正花旗參、泡參、粉光參、野參
省親贈友
參是長壽友
茶為健康朋
送禮佳品
本店：登打士西街454號 電話：598-7872
分行：330 HWY 7 EAST 黃金商業中心 電話：881-8896

紅寶石大酒樓
RUBY CHINESE RESTAURANT LTD
紅寶石大禮堂：富麗堂煌 筵開百席
陸羽居茶皇廳：品茗茶皇 怡情悅性
太白居小菜廳：品嚐美酒 賞心樂事
歡迎預訂各類宴會
☎ (416) 298-1638
1571 SANDHURST CIRCLE, AGINCOURT
FINCH / McCOWAN WOODSIDE SQUARE
每逢七天營業 上午九時 晚上十二時

聚豐園
京、川、粵菜
並設特別貴賓卡拉OK
地址：1548 STEELES AVE E. WILLOWDALE ONT M2M 3Y7 CANADA
電話：(416) 226-2612

詩般閣 飾品批發零售
SPANGLE FASHION ACCESSORIES INC.
230 QUEEN STREET WEST TORONTO ONTARIO M5V 1Z6
TEL 416-593-6688 FAX 416-593-6188
[CITY TV對面]
最新歐美流行飾品耳環、項鍊、胸針、手鍊、腳鍊、髮夾、K金耳環，上萬種款式
批發零售，歡迎參觀選購



美連鎖餐館關閉十五間加國分店 致六百餘人失業

# 多市七家餐館關門 員工上班才知情

【多倫多訊】以美國為基地的一家餐館連鎖公司上周六(廿二日)關閉了十五間位於安大略及魁北克省的餐店，使六百五十人失業。

上述被關閉的十五家店面中，七家在大多市。被關閉的店面均是紅龍蝦(Red Lobster)及橄欖園(Olive Garden)。

一些被關閉的餐店的員工上周六在不知情的情況下，還準時於早上九點來到餐店上工，但卻被告知餐店已被關閉。員工對於餐店被關閉時才被告知一事均感到不快。

餐店發言人安妮．加瑟表示，關閉的十五家店面中，十三家為紅龍蝦店，二家為橄欖園。

大多市地區關閉的六家紅龍蝦店分別為：

△布蘭普市十號公路的紅龍蝦店。

△士嘉堡市伊格靈頓街二七五三號及堅尼第路一四一五號的紅龍蝦店。

△當士尤基爾街三八九五號紅龍蝦店。

△多倫多央街二三四五號及國王西街二一四號紅龍蝦店。

大多市地區關閉的一家橄欖園為：

△央街二三四五號的橄欖園。

經營上述餐店的總公司為設在美國明尼蘇達州，雙子星城的米爾斯公司(General Mills Inc.)。公司發言人加瑟表示，央街二三四五號橄欖園店的員工將被分派至其他大多市內的餐館服務。其他被關閉的紅龍蝦店員工也會被分至其他地區的餐館服務。

5月24日
多倫多天氣
今天：多雲偶雨12～19℃
明天：多雲時晴14～22℃
後天：多雲時晴12～19℃

涉及家庭暴力條款已不切實際

## 法務部擬修訂刑事條例

【本報多倫多訊】法務部促請大多市警政事務委員會支持，修訂刑事條例中，涉及家庭暴力的條款，尤其包括接觸受害人的範圍，保釋條件，以及子女撫養權。

法務部的法律專家蘇珊．巴茜表示，目前涉及家庭暴力的刑事條例，已不切實際，有需要修訂，去阻嚇丈夫殺死妻子的個案。

蘇珊．巴茜指出，根據婦女行動工作委員會的統計，由七四年至九〇年，有五百五十一位婦女遭丈夫殺死。

蘇珊．巴茜表示，修改法例中涉及接觸受害人的範圍，包括不准許前夫，或前度男友在受害人工作及寓所外徘徊，發出騷擾電話，接觸受害人鄰居或同事。事實上這些規定要進一步擴大。

蘇珊．巴茜表示，法務部建議在防止家庭暴力案件中，觸犯法庭禁令者，應處以五年刑期，期望受害人不再受前夫或其朋友的騷擾。

至於保釋條款中，蘇珊．巴茜強調，目前條款很鬆散，大多是不許涉案嫌犯進入受害人的寓所或公司工作，但應該不容許嫌犯出現在受害人經常活動地方的一段距離，尤其對曾受身體傷害的受害人，這點十分重要。

蘇珊．巴茜補充，在撫養子女權上的爭論，在家庭暴力演變為案件時，通常受害人子女的志願都被忽視，故應該修改條款，尊重受害人子女的看法，並且容許他們上堂作供，講述父母親日常生活情況，以及關係，使法官有更公正的裁判。

台灣名書法家吳慕舉教授(中)與夫人、長子攝於「清雅軒」新張之日。(工商記者林壽程攝)

《工商天地》

## 「清雅軒」藝品公司新張

東主吳慕舉為來自台灣書法家　特開設暑期書法班

△本市中區華埠，美術館斜對面Village By the Grange商場內，新開張一家專售中華藝品的公司──「清雅軒」中華文化藝術有限公司，東主吳慕舉是來自台灣的書法家，也是台灣教育界人士。

店內懸掛著許多吳慕舉的作品，各式書法，國畫及水墨抽象畫及陳列著精緻難見的陶藝品，手工藝品，竹刻藝品。並代客裱褙，提供各式尺寸畫框。暑假期間，為使學生及青少年能學習書畫，特別開班教授。

吳慕舉在台先後任職育達商職，中壢中學、中央大學及中壢啟英高級工業家事職校。浸淫書法數十餘年，現其為中國書法家協會、水墨藝術協會、太平洋文教基金會、老莊學會等榮譽會員，中日友好書法文化聯盟會長。近年於台及世界各大小書法展皆展出其多幅作品，多次赴日本展出比賽，先後獲「雲龍展」及「國寶早佑神宮書道展」之銀賞、會頭獎、秀作、功勞獎、紀念狀等二十餘次。其作品目前也珍藏於日本「美術大鑑內」。九二年代表太平洋文教基金會率團至山東青島，舉辦海峽兩岸藝術交流。

讀者欲知詳情請電：清雅軒(416)593-6337或親臨參觀其作品Village By Grange 71 McCaul St. Unit. F-6, Tor.(中區華埠)。(工商記者 林壽程)

## 華人協進會倫敦分會改選

劉世院膺任會長 何照強等十四人獲選董事

【本地記者吳家騏安省倫敦市報導】全加華人協進會(即平權會)倫敦分會日前舉行全體會員大會，並選出九三年至九四年度的新會長和全體新董事名單如下：

新會長劉世院(職業是財務顧問)，董事方面，分別是：何照強(推銷經理)、何兆忠(會計師)、李開發(商人)、Gerard Lee(工程師)、Rick Lee(教師)、梅劍明(推銷經理)、關黃德雲(教師)、唐金水(學生)、王梁志華(社區健康服務員)、黃基正(醫師)、游騎央(醫師)、于明濤(學生)、余永康(保險公司代理)、黃任剛(牙科醫生)等十四位。

## 越裔男子打劫的士被捕

【本報多倫多訊】一名越裔男子涉嫌於二十二日，聯同三名同黨行劫的士(計程車)司機。

案發於二十二日晚上十時半，一名越裔嫌犯，在接近東區華埠的百樂匯大道與登打士東權街上了一部的士要求司機前往登打士西街與大巴丹拿大道的一個商場。

嫌犯表示忘記帶錢，於是期望的士司機到達商場，到達龍城商場向朋友借錢。的士司機駕車前往中區華埠龍城商場，雙方進人商場內，受害人隨即遭嫌犯與另三名嫌犯，拳打腳踢，傷及面部和身體。

嫌犯在受害人身上取走若干金錢，嘗試逃走，受害人捉住一名嫌犯，並報警。十四分局警員正在追緝其他三名匪徒下落。

涉案被捕男子Phi Hoang Trinh，越裔，無固定住所。

## 「我愛爸爸」小畫家繪畫賽 即起收件

本報與台灣電腦公司合辦　六月十五日截止收件

【多倫多訊】為迎接父親節的來臨，世界日報與台灣電腦股份有限公司舉辦「我愛爸爸」小畫家繪畫比賽，歡迎各位小朋友把眼中爸爸的形象畫出來，寄來參加比賽。

這項比賽不單可以讓孩子們有機會憑畫寄意，表達對父親的心意，也可以讓他們發揮繪畫的天份和創意。

「我愛爸爸」小畫家繪畫比賽，分兩組進行比賽：(一)初級組，限六歲至十歲兒童。(二)高級組，限十一歲至十四歲兒童參加。參加者以自選資料，把心目中爸爸的形象繪在八吋乘十吋的圖畫紙上，每人限寄一幅。

收件日期至六月十五日止，本報將邀請專業人士擔任評判，然後挑選出優勝者。優勝名單將於六月二十日在本報公佈，而所有得獎作品會另以圖片專刊刊登。

比賽的獎品非常豐富，總值接近七千大圓。兩組比賽隊伍各有冠亞季軍一名及優異獎五名。各得由台灣電腦股份有限公司送出的名貴獎品一份。

冠軍：可得MIT十二吋迷你彩色電腦一套；價值一千二百五十元。

亞軍：可得MIT十四吋迷你黑白電腦一套；價值九百九。

季軍：可得電腦畫圖筆一套連兒童電腦班課程；價值五百元。

優異獎：各得兒童電腦班課程；價值一百五十元。

凡對「我愛爸爸」小畫家繪畫比賽有興趣的小朋友，只需填妥本報廣告上的表格，貼於繪畫作品背後，寄World Journal 415 Eastern Ave. Toronto Ont. M4M 1B7收，信封上註明「小畫家繪畫比賽」。

## 甘辛頓一越南卡拉OK餐廳 發生兇殺案

兩越裔男子一死一傷 警方籲目擊者提供消息

【本報多倫多訊】甘辛頓大道(Kensington Avenue)一越南卡拉OK餐廳，二十一日凌晨發生一死一傷的案件，警方依然正調查中，並沒有拘捕任何人。

十四分局探長柏亞基昨(二十二)日表示，警方除接觸死傷者家屬外，亦會再度前往案件現場的餐廳，去搜集資料，包括聯絡當時在餐廳內的十多名顧客。

柏亞基指出，死傷者兩人相信是越裔，死者今日進行驗屍，而傷者，目前仍在多倫多西區醫院留醫，情況穩定，他的腹部受嚴重刀傷，曾經動手術。

這宗大多市本年度的第二十三宗兇殺案，發生於二十一日凌晨二時許，警方接報位於甘辛頓五十四號後巷，有人受傷，當警方到達現場，將傷者由救護車送往多倫多西區醫院，抵醫院證實不治。

與此同時，另一名受傷男子自行往多倫多西區醫院求醫，警方相信與此案有關。

警方相信，死傷者兩人曾在位於甘辛頓五十六號C，達和(譯音Hoa Bine)越南卡拉OK餐廳用，曾與人發生爭執，及後更有打鬥，死傷者分別逃走，而死者走至甘辛頓五十四號倒地。

當事發後，警方到該卡拉OK餐廳，大門緊鎖，警員需要緊急申請搜查令，進入餐廳內調查。

探員柏亞基透露，警方對案件十分重視，目前還未找到目擊人士，警方呼籲市民對案件可提供消息，可致電兇殺組(四一六)三二四一六一五〇，十四分局特別調查組(四一六)三二四一一四〇〇，或致電滅罪熱線(四一六)二二二一八四七七。

CHAMPION HOUSE RESTAURANT
狀元樓
星期茶市
紅油抄手・各式素點
牛肉餡餅・鍋貼蒸餃
粉蒸排骨・鹹甜豆漿
晶晶元寶・蘿蔔絲餅
珍珠丸子・川式涼麵
蟹黃湯飽・糯米粢飯
隆重推出
狀元大餐 $228
新春歡樂合家宴 $268
新年快樂大餐 $328
賀歲嘉賓宴 $388
少林素席 $288
歡迎訂座
MISSISSAUGA
416-890-0999
25 WATLINE AVE 2樓
HWY 401 西行HWY 10出口東行
5紅綠燈左轉
TORONTO
416-977-8282
480 DUNDAS ST W

預告
中國舞蹈界
「國寶」
楊麗萍
小姐
即將於本年
8月13日晚上8時
於大多市會議中心約翰巴斯劇院
METRO TORONTO CONVENTION CENTRE
JOHN W. H. BASSETT THEATRE
公開演出　敬請留意
世界日報
主辦

# 教師罷工潮未歇 家長擬訴諸法律

## 基於子女接受教育權利受到侵害 醞釀向法庭申請禁令 強迫教師返校

【溫哥華訊】大溫地區教師罷教工潮至今仍未有解決跡象，一些憤怒的家長正構思向法庭申請禁令，以強制教師回到學校授課。

教育促進者協會創始人皮巴斯說，來自溫哥華、本那比、素里等地的家長，將研究他們是否有法律基礎以申請禁令，他們所持的理由是：其子女接受教育的權利受到侵害。

皮巴斯屬於素里，他是兩名學生的家長。他說：「我們的目標是，在人權憲章的保護下，防止兒童接受教育的權利被人損害。」

他表示，家長將拒絕繳納部分稅款，數額相當於其子女不能上學的時間內學校所收到的稅款。

皮巴斯稱：「如果我們能夠獲得超過一千名家長的支持，便算十分成功，假如我們未能達到此數目，我們會放棄這項計畫。」

他說，新近成立的「教育促進者協會」希望在本週四在本那比的中央公園舉行集會，以解釋該會的立場和宗旨。

他又稱：「我們的意願是，不想子女的教育受到影響，儘管教師的薪酬可能遭受凍結甚至減少。我們要看到教師所承諾有關如何運用教育經費之言得到實現。」

皮巴斯表示，他們對學校局行政人員的要求也是一樣。

在大溫地區，有多個學校局與教師工會發生合約糾爭，單是溫哥華市及素里市兩地，便有十萬名學生因教師罷教而無法回校上課。

省政府曾派遣仲裁人以化解雙方的紛爭，但至今仍沒有雙方都可接受的解決辦法。

省長哈葛則表示，對罷教糾紛已訂了達成協議的最後限期，但他不肯透露具體的日子。

一些學校局已向省府勞工關係委員會申請，將第十二級課程列入「必要服務」，以免罷教行動影響即將畢業的中學生。

該委員會已派人調查，是否應將第十二級課程列入必要服務。

中華民國梅花小姐陳如楓（左）及陳慧玲（右）。

# 梅花親善大使「龍之夜」焦點

## 陳如楓、陳慧玲所到之處受歡迎 風采不下演藝明星

將參加今晚「龍之夜」慈善綜藝晚會演出的廿餘位來自海峽兩岸藝人中，不屬於藝人，但最引人注目的，是兩位「中華民國梅花小姐」陳如楓、陳慧玲。她們無論出現在溫哥華的任何場合，都穿著中國的傳統旗袍，戴著閃耀的后冠，笑容可掬，因為她們是代表中華民國的親善大使。

據她們說，她們除了在台灣代表「梅花之友會」參加各種公益慈善活動之外，她們也經常到海外各地宣慰僑胞，並參加海外的許多活動，去宣揚梅花精神。這次來加拿大參加加華獅子會所舉辦的「龍之夜」慈善綜藝晚會，正是一項作為親善大使最有意義的工作。

在台北有每年一度的「中國小姐」的選拔，梅花小姐則是從前一、兩屆中國小姐入圍的佳麗中，經過文化復興總會的推廣梅花運動委員會再次的選拔而產生的。

推廣梅花運動委員會已成立了十三個年頭，主任委員為陳立夫，副主任委員為蔣緯國。梅花小姐每兩、三年才選一次，因而陳如楓、陳慧玲她們是第四屆選出的梅花小姐。

陳慧玲說，梅花是中華民國的國花，梅花之友會的成立，目的在提高國人國家民族的意識，提倡「愈冷愈堅強」的梅花精神。梅花小姐參加許多在台灣的公益慈善活動，像訪問孤兒院、養老院，為聾啞兒童基金或其他慈善工作而籌款，推廣中國傳統的茶藝等等。梅花小姐也經常把她們的工作，從台灣延伸到海外有華人的地方，在海外從事親善大使的工作。

陳如楓則指出，梅花之友會目前非但在台灣全省的許多縣市成立分會，而且分會也已在海外很多國家擴展，包括了美國、香港、日本、韓國、巴西等，最近則在中國大陸的上海也成立了分會，紐西蘭目前則正在籌備中。

在這次溫哥華舉行的「中華溫情滿華詩」「龍之夜」慈善綜藝晚會中，除了有「台北梅花愛心訪問團」與「北京藝術團」的演出之外，梅花小姐陳慧玲、陳如楓也將在晚會中演唱「梅花」、「小城故事」等歌曲。

台北梅花愛心訪問團以往經常在國外演出，這次該團極受矚目的還有蔣光超與葛香亭兩位影視界的元老。葛小寶把蔣光超比做中國的「鮑普賀普」，說他是影、視、歌壇的一棵長青樹。

蔣光超八年前已移居洛杉磯，處於半退休狀態。他能歌善舞，演技高超，被認為是喜劇泰斗。他的胡琴，在目前的國人中，少有人能有他的造詣。他為連續劇「包青天」所唱的主題曲，則至今令人懷念。據說，他在台下時雖顯得有些老態，但一上了台，則生龍活虎，還像他年輕時一樣。

擔任這次梅花愛心訪問團團長的葛香亭，是葛小寶的父親。他曾參與過數百部電影的演出，多次獲得大獎，目前為台灣電影公會名譽理事長。電影代表作「養鴨人家」是其成名作，也是他第一部獲電影最高榮譽「金馬獎」的作品。

本報記者 王廣濱

# 萊地史密夫鎮船隻爆炸

## 八人及時走避 僅受輕傷

【溫哥華訊】萊地史密夫鎮於週六發生船隻爆炸案，八名人士走避及時，只受輕傷。

該地區消防局長大衛遜在檢查這艘被燒焦的九米長船隻後表示：「有些人在爆炸時被彈到水裡，有些人則主動跳船逃生，他們均在第一時間離開這條船。」

八名乘客中包括三名幼童，年齡分別為二歲、三歲及五歲。

兩名幼童被送到位於溫哥華市的卑詩兒童醫院接受灼傷治療。

一名成年乘客布納德被送到鄧肯市的哥華賓地區醫院，另外三名成年人則被送到萊地史密夫綜合醫院。

其餘一名成人傷者與另一名小童則在乃磨地區綜合醫院留醫。

| 5月24日 | 溫哥華天氣 |
| --- | --- |
| 今天：天晴 | 10～20度 |
| 明天：天晴 | 11～21度 |
| 後天：密雲 | 11～20度 |

# 喬治亞海峽傳出意外

## 遊艇翻覆一死一失蹤

【溫哥華訊】加拿大海峽巡邏隊發言人說，週日在喬治亞海峽發生遊艇翻沉意外，一人死亡及一人失蹤。

巡邏隊隊員查喬說，意外發生在週日早上六時，在四小時後經過肇事地點的一艘船隻救起兩人，其中一人不醒人事，並在送到溫哥華綜合醫院時證實死亡。

另一名被救起的肇事者是女性，她在醫院接受檢查後自行回家。船上另一名男子仍然失蹤。

查喬表示，三人在遇事時均穿著救生衣。當局未有公佈三人的姓名，但查喬說三人均是廿餘歲。

他說，出事的遊艇約五米長，它已被海峽巡邏隊拖起。當局曾動用直升機及數架飛機搜索失蹤者的下落。

# 國會議長心臟病發

## 六月底前被迫請假

【溫哥華訊】聯邦政府國會議長約翰．菲沙心臟病發，由現在至六月底將無法上班執行職務。

六十一歲的菲沙在廿二日（星期六）晨於城多利市突然感到不適，及到醫院接受檢查。

菲沙是溫哥華南區的國會議員，他自一九八六年以前便出任此職。

他的辦公室發表新聞公佈，指菲沙身體並無大礙，醫生表示菲沙可完全康復，醫生勸籲他休息至五月底再度工作。

在六月底之前，助理議長裔普爾將接替費沙的工作。

# 海華高爾夫球友誼賽落幕

## 王維傑馬失前蹄遭淘汰 解除自己頒獎給自己的尷尬

【溫哥華訊】溫哥華海華高爾夫球友誼賽，劉文、彭紹明、謝裕隆分別獲得總桿獎的前三名。最被看好的台北經濟文化辦事處長王維傑，慘遭淘汰，但也免除了頒獎時的尷尬。

以往海華高爾夫球友誼賽在頒獎典禮時，都請王維傑處長主持頒發最重要的總桿獎，經常發生他頒獎給自己的窘態。今年這種窘態未再出現。

溫哥華海華高爾夫球友誼賽，是在週末於風景優美的綠野高爾夫球場（Greenacres Golf Course）舉行，共有以台灣新移民為主的好手八十八人參加，晚間則在綠野高爾夫球場餐廳舉行頒獎餐會。

王維傑處長在頒獎餐會中應邀致詞時說，由來自台灣的陳國憲等人擁有的綠野高爾夫球場，雖然風景優美，但處處小橋流水，池塘眾多，樹蔭濃密，害他在這次友誼賽中有六個球打進了水池或橋下，為陳國憲等人奉獻了六個球，與他同組的也有人奉獻了不少球。每失一個球罰兩桿，這是他未能奪標的原因。

王處長說，他聽「綠野」的董事長陳國憲說，綠野球場還將大興土木，將餐廳等擴建，他相信每年參加者急速上升的海華高爾夫球賽，明年雖增至百餘人，甚至兩百餘人參加，頒獎餐會也不會因人數過多而發生問題。王處長同時幽默地說，他建議陳國憲在大興土木時，最好同時將水塘填掉，樹林砍除，相信明年的海華高爾夫球友誼賽，大家必能創造佳績。

由陳榮光負責籌劃主持的海華高爾夫球友誼賽，今年已進入第三年。這次與賽的高爾夫球愛好者，除了來自台灣的新舊移民外，也有不少來自香港、東南亞地區的華僑，以及溫哥華的西方商人士。

原先氣象台預測，舉行比賽的星期六將是個雨天，但出乎大家意外的，當天卻陽光普照，空氣清新，讓參加的人，非但以球會友，而且享受了一個下午艷麗的陽光。

在這次比賽中，劉文以七十六桿獲得總桿獎冠軍，彭紹明與謝裕隆各以八十七桿獲得亞軍與季軍。其他淨桿獎第一名程耀東、第二名陳明煌、第三名薛爾傑、最遠獎十八洞陳錫禎、第三洞謝裕隆、最近洞獎十三洞徐文錦、第六洞蘇志宏、B、B獎王廣濱、幸運獎（總桿第七名）蘇志宏。


佛教文物中心

佛珠總匯：
各式水晶、虎石、瑪瑙、星月、鳳眼、菩提、琉璃等手珠、念珠。

顯宗及尼泊爾密宗佛像：
釋迦、彌陀、觀音、度母、準提、地藏、財神等

各種佛具
香爐、鈴杵及臥香、檀香、水晶球等。

觀音心經磁畫
獨家代理中國書畫名家劉雪仁精製

地址：2347 KENNEDY RD., #204 SCARBOROUGH, ONT.
KENNEDY & SHEPPARD
龍宮酒家隔壁
電話：416 321-8228 FAX 321-3311

THE SUMMER LEARNING ACADEMY INC.

新移民！好消息！
為您子女的英語程度著想
英語為第二語言
夏季課程

課程：7月5日至7月30日（四週）
學生：一至八年級學生
地點：BAYVIEW FAIRWAYS PUBLIC SCHOOL
255 BAYVIEW FAIRWAYS DR. THORNHILL（BAYVIEW/JOHN ST附近）
時間：星期一至五，早上8時半至中午12時半
師資：由20年以上資深ESL教師主持，皆持有專業文憑，符合安省教育部標準。

• 冷氣教室，小組教授。
• 反應熱烈，名額有限。

今年已第四屆，敬請儘快報名

報名電話：(416) 773-2171
連絡：MRS. SHARON COHEN

看電視●學英文

電視英文字幕機

可使電視節目及電影錄影帶顯示英文或法文字幕，代理四年，信譽好，一年保養。

$168

加拿大總代理及東方維修中心
IMPEXWAY CANADA CORP
4380 SHEPPARD AVE EAST
SUITE 204, 2FL, SCARB
士嘉堡雪柏廣場二樓204室（豐泰所樓上）
TEL: 754-7666
星期一至五下午十二時至七時　星期六中午十二時至六時

手提電話 MOTOROLLA 149* 元起

想傳真機和電話共用一條線？
而無需安裝多一條獨立線？？
傳真／電話引導器　可幫你省錢及提供方便

TEL LINE — 引導器 — 電話 或 電話錄音機
傳真機 或 MODEM

*價格太低，恕不電話報價*

樂聲牌，三洋牌
傳真機 四佰餘起
最新款KX-F130, 230, 110, 150, 270, SFX-11, 23, 330…等

樂聲 29" 33" 畫王電視機
本月特價，買33" 畫王送原廠架值180 元

電話20元起
錄影機255 元起
鐳射影碟機480 元起
打字機150 元起
微波爐180 元起
影印機
FAX 紙

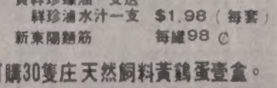
*精工修理電話*
傳真機　錄影機　電視機
免費估價

漁農處
今期特價品（數量有限，售完即止）
由五月三日星期一開始

| | | | |
| --- | --- | --- | --- |
| 鮮冰原條溫哥華馬友 | 每磅$2.99 | 買鮮珍蠔油一支送 | |
| HOLIDAY 午餐肉 | 每罐98 ¢ | 鮮珍滷水汁一支 | $1.98（每套） |
| 玉泉忌廉（1.25公升膠瓶庄） | 2/$3.00 | 新東陽麵筋 | 每罐98 ¢ |

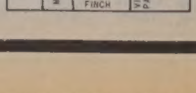
凡購物滿伍拾元，只須再付98 ¢，便可購30隻庄天然飼料黃雞蛋壹盒。

營業時間：星期日至四 10AM-8PM
星期五至六 10AM-9PM
8 SHADLOCK ST. MARKHAM, ONT.
TEL: (416) 472-2329




當華利凌志豐田
DON VALLEY NORTH LEXUS TOYOTA
#1
榮獲全加凌志豐田銷量總冠軍
1993年全新豐田COROLLA
＊特設週六維修服務
＊免費金咭服務

多位華人營業代表誠意爲閣下服務
①日本原廠技師爲你售後維修服務
②超過300 部存貨

鄭秋文 WAYNE CHENG（通國、台語）手提：543-8938
梁喬偉 DAVID LIANG（通國語）

3120 STEELES AVE. EAST TEL: 475-0722
(EAST OF WOODBINE)